



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 December 2024
Russian
Original: English

Семьдесят девятая сессия

Пункт 139 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2025 год

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят восьмой сессии

Двадцать восьмой доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2025 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят восьмой сессии (A/79/554). В ходе рассмотрения доклада Комитет получил дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, представленные 22 ноября 2024 года.
2. В своем докладе Генеральный секретарь представляет информацию о предлагаемых на 2025 год потребностях в ресурсах, которые вытекают из резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят восьмой сессии, проходившей с 5 сентября 2023 года по 10 сентября 2024 года, и для удовлетворения которых в предлагаемом бюджете по программам на 2025 год ассигнования не предусмотрены. Последствия для бюджета на 2025 год, без учета расходов по плану налогообложения персонала, возникающие в связи с принятием пяти резолюций и двух решений Ассамблеи, составляют 4 454 700 долл. США, в том числе: 389 400 долл. США — в связи с принятием резолюции 78/282; 934 100 долл. США — в связи с принятием резолюции 78/317; 884 000 долл. США — в связи с принятием резолюции 78/318; 209 400 долл. США — в связи с принятием резолюции 78/322; 60 000 долл. США — в связи с принятием резолюции 78/330; 43 200 долл. США — в связи с принятием решения 78/558; и 1 934 600 долл. США — в связи с принятием решения 78/560.



II. Общие соображения

3. В ответ на запрос Консультативному комитету была предоставлена информация об оценках, проведенных с целью выявить, какую деятельность в рамках предлагаемого бюджета по программам на 2025 можно было бы прекратить, отложить, сократить или скорректировать в 2025 году, и о мерах, принятых в рамках управлений и департаментов для покрытия дополнительных расходов, вытекающих из резолюций и решений Генеральной Ассамблеи. Комитету была также предоставлена информация о расходах за 2024 год в сопоставлении с утвержденным бюджетом и ассигнованиями в разбивке на связанные и не связанные с должностями потребности в ресурсах по следующим управлениям и департаментам: Департамент по экономическим и социальным вопросам; Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам; Управление по правовым вопросам; Департамент глобальных коммуникаций; Департамент оперативной поддержки; и Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Комитет отмечает, что он был проинформирован о том, что в связи с положением с ликвидными средствами ассигнования были выделены лишь частично и поэтому структурам необходимо подходить к вопросу управления ресурсами исходя из частичного выделения ассигнований.

4. Консультативный комитет напоминает, что в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2024 год он был проинформирован о том, что в Секретариате отсутствует механизм, позволяющий вести отдельный учет расходов финансовых средств, утвержденных в докладах о пересмотренной смете, и финансовых средств, утвержденных в рамках предлагаемого бюджета по программам. Комитет счел, что необходимо отчитываться обо всех средствах, предоставляемых государствами-членами, детальным и транспарентным образом (A/78/7, п. VI.4), что было одобрено Генеральной Ассамблеей в резолюции 78/252. Комитет напоминает, что в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2025 год он был вновь проинформирован о том, что в Секретариате отсутствует механизм, позволяющий в полной мере отслеживать использование людских ресурсов и расходы в связи с выполнением отдельных мандатов (A/79/7, п. VI.11).

5. **Консультативный комитет вновь выражает обеспокоенность по поводу того, что в Секретариате не создана система отслеживания расходов, связанных с мандатами, предлагаемыми в докладах о пересмотренной смете, и расходов, связанных с предлагаемым бюджетом по программам, без которой невозможно контролировать, как и насколько эффективно используются ресурсы (см. также A/79/7, п. VI.11). Комитет подчеркивает важность транспарентности и подотчетности в использовании ресурсов государств-членов и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря создать систему отслеживания расходов в разбивке по мандатам и включить соответствующую информацию об использовании ресурсов в следующий доклад об исполнении бюджета.** Консультативный комитет более подробно рассмотрит вопрос об отслеживании исполнения бюджета в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2026 год.

6. **Что касается существующего потенциала департаментов, рабочей нагрузки и функций сотрудников на штатных и внештатных должностях в связи с текущими мандатами, то Консультативный комитет подчеркивает, что такая информация должна предоставляться в обязательном порядке в контексте информации о потребностях в ресурсах, вытекающих из резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей, и связанных с новыми и измененными мандатами.** Комитет вновь заявляет, что, по его мнению, в

соответствии с резолюцией 78/252 Ассамблеи полное, результативное и эффективное выполнение мандатов всегда должно быть главенствующим фактором при определении потребностей Секретариата в ресурсах и его общей кадровой структуры и что при этом следует выявлять возможности для повышения эффективности и не допускать дублирования усилий, в том числе путем улучшения координации и сотрудничества между департаментами и структурами (A/79/7, п. 16; см. также A/78/7, пп. 18 и 19).

7. Что касается потребностей в ресурсах в связи с обработкой документации и обеспечением письменного перевода, то Консультативный комитет напоминает, что ему была предоставлена информация об использовании автоматизированного и машинного перевода, с тем чтобы ускорить процесс перевода и помочь Департаменту по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению справиться с рабочей нагрузкой и соблюдением сроков (A/78/7, п. I.113). Кроме того, Комитет был проинформирован о том, что повышению качества услуг письменного перевода и других услуг по обработке документации способствовали системы машинного перевода, о чем свидетельствуют результаты проведенной независимой оценки системы eLUNa, согласно которым сохраняется значительный потенциал с точки зрения улучшения работы и возможности получения существенно более высоких результатов и которые указывают на то, что службы письменного перевода могут работать еще более эффективно, например за счет более широкого использования предоставляемой системой eLUNa возможности повторного использования текста документов благодаря внедрению в период 2023–2026 годов методологии учета репризы и применению более высокого показателя вычета за репризу в публикуемых на циклической основе документах, содержащих большой объем повторяющегося текста, что приведет к повышению эффективности (A/79/7, п. I.66). **Консультативный комитет ссылается на соответствующую информацию, представленную ему Секретариатом в связи с предлагаемым бюджетом по программам на 2024 год (A/78/7, пп. I.98–I.100), в частности касающуюся новой методологии расчета репризы, или повторно используемого текста, которая будет внедряться в течение трех лет, до середины 2026 года, что, как ожидается, со временем обеспечит экономию средств (A/79/7, п. I.67).**

8. Консультативный комитет напоминает далее, что Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению располагает совокупными глобальными возможностями для обработки документации, несмотря на то, что Комитет был информирован о том, что объем годовой рабочей нагрузки Департамента значительно превышает эти возможности и их нельзя рассматривать как способ справляться с дополнительной нагрузкой, связанной с новыми мандатами, по причине непредсказуемости объема и сроков выполнения такой работы (A/77/7/Add.28, п. 5). **Консультативный комитет подтверждает свое мнение о том, что Секретариату следует прилагать дальнейшие усилия для оптимизации использования совокупных глобальных возможностей для обработки документации, чтобы повысить способность принимать дополнительную нагрузку во всех случаях, где это осуществимо (A/78/7/Add.27, п. 7).**

III. Потребности в ресурсах

Резолюция 78/282 Генеральной Ассамблеи «Международный день размышления и памяти о геноциде 1995 года в Сребренице»

9. В своей резолюции 78/282 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря учредить информационно-просветительскую программу под названием «Геноцид в Сребренице и Организация Объединенных Наций» так, чтобы

она начала свою деятельность с подготовки к тридцатой годовщине, предстоящей в 2025 году, а также просила Генерального секретаря довести резолюцию 78/282 до сведения всех государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества, с тем чтобы этот день отмечался надлежащим образом (A/79/554, п. 2 а)).

10. Связанные с этой резолюцией сметные потребности в ресурсах на 2025 год, ассигнования на покрытие которых не были предусмотрены в предлагаемом бюджете по программам на 2025 год, составляют в общей сложности 389 400 долл. США, в том числе 135 600 долл. США по разделу 3 «Политические вопросы, специальные политические миссии, тематическая группа I: специальные и личные посланники, советники и представители Генерального секретаря» и 253 800 долл. США по разделу 28 «Глобальные коммуникации», которые потребуются выделить в рамках бюджета по программам на 2025 год. В 2025 году потребуются дополнительная сумма в размере 24 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала». Потребности в ресурсах на 2026 год и последующие годы будут предусматриваться в соответствующих предлагаемых бюджетах по программам по разделу 3 «Политические вопросы, специальные политические миссии, тематическая группа I: специальные и личные посланники, советники и представители Генерального секретаря» и по разделу 28 «Глобальные коммуникации» (там же, пп. 6 и 14–16 и таблица 1).

11. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что новая или расширенная деятельность, осуществление которой потребуются для выполнения просьб Генеральной Ассамблеи, включает в себя ежегодное проведение Международного дня размышления и памяти о геноциде 1995 года в Сребренице в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и на местах, на национальном и региональном уровнях, через информационные центры Организации Объединенных Наций; и разработку и осуществление программы мероприятий в память о геноциде, включая проведение в течение всего года образовательных и просветительских мероприятий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и на местах, проведение информационной работы, проведение образовательных и просветительских мероприятий с участием жертв и пострадавших, а также создание специализированных информационных материалов и взаимодействие с ключевыми заинтересованными сторонами в целях решения в определенные сроки конкретных проблем, связанных с предупреждением геноцида (там же, п. 5).

Ресурсы, связанные с должностями

12. Ресурсы, связанные с должностями, предназначены для покрытия расходов в связи с предлагаемым созданием одной должности специалиста по управлению программами (С-3) в Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида и одной должности специалиста по управлению программами (С-4) в Департаменте глобальных коммуникаций. Подробная информация о функциях сотрудников на этих должностях приводится в пунктах 7 и 8 доклада Генерального секретаря. В ответ на запрос Консультативный комитет получил информацию о требованиях к информационно-просветительской программе, включая процессы планирования, координации и осуществления, а также о предусмотренных в рамках информационно-просветительской программы мероприятиях и ее результатах и был проинформирован о том, что данное предложение обеспечивает рамочную основу для сотрудничества, позволяющую задействовать возможности как Канцелярии, так и Департамента.

13. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сотрудник на должности специалиста по управлению программами (С-3) будет оказывать основную предметную поддержку в подготовке информационно-просветительских материалов, в том числе с учетом прошлой и нынешней деятельности Организации Объединенных Наций в стране и регионе, сохраняющихся опасений по поводу отрицания геноцида и прославления военных преступлений, а также сеющей рознь риторики относительно событий прошлого. Кроме того, Комитет был проинформирован о том, что нынешний потенциал Канцелярии ориентирован на глобальный характер его мандата, в связи с чем наличие отдельного сотрудника для соответствующего конкретного региона или соответствующей конкретной страны представляется нерациональным. **Консультативный комитет считает, что деятельность, которой должен будет заниматься сотрудник на этой должности, носит временный характер и заключается главным образом в удовлетворении в начальный период основных потребностей, связанных с разработкой информационно-просветительской программы и налаживанием необходимых связей с различными заинтересованными сторонами. В этой связи Комитет напоминает о задаче Канцелярии Специального советника по предупреждению геноцида использовать существующие механизмы сотрудничества с другими управлениями, департаментами и структурами. Поэтому Комитет рекомендует создать предлагаемую должность специалиста по управлению программами (С-3) в качестве временной должности класса С-3.**

14. Что касается должности специалиста по управлению программами (С-4), то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сотрудник на этой должности будет обеспечивать общую координацию подготовки основного содержания проектов различных материалов, связанных с информационно-просветительской программой, и что эта должность будет базироваться в Информационно-просветительском отделе Секции информационно-просветительской работы, нынешний штат которой, финансируемый из регулярного бюджета, насчитывает две должности класса С-4, одну должность класса С-3 (временный персонал общего назначения), одну должность класса С-2 и две должности категории общего обслуживания (прочие разряды). **С учетом уже имеющегося штата Секции информационно-просветительской работы Департамента глобальных коммуникаций и принимая во внимание значительное число должностей в Департаменте в целом, Консультативный комитет не рекомендует создавать предлагаемую должность специалиста по управлению программами (С-4). С учетом этого должны быть скорректированы все соответствующие потребности в ресурсах, не связанных с должностями.**

Ресурсы, не связанные с должностями

15. Потребности в ресурсах, не связанных с должностями, указаны в таблице 1 (на 2025, 2026 и последующие годы) и в пунктах 9–13 доклада Генерального секретаря. Потребности в ресурсах на 2025 год включают в себя в основном следующее:

а) по статье «Поездки персонала»: для Канцелярии Специального советника по предупреждению геноцида предлагается регулярно выделять сумму в размере 25 000 долл. США для покрытия расходов на поездки персонала в целях участия в мероприятиях по наращиванию потенциала и информационно-просветительских мероприятиях в Боснии и Герцеговине, направленных на предупреждение геноцида. в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предполагается четыре поездки одного сотрудника из Нью-Йорка в Сараево;

б) по статье «Услуги подряда»: для Департамента глобальных коммуникаций предлагается выделить сумму в размере 76 900 долл. США для покрытия расходов на разработку специализированного веб-сайта, посвященного Международному дню размышления и памяти о геноциде 1995 года в Сребренице и информационно-просветительской программе (30 000 долл. США, из которых 25 000 долл. США — единовременные ассигнования); на подготовку материалов для осуществления образовательной и информационно-просветительской деятельности и их перевод на все шесть официальных языков Организации Объединенных Наций и другие соответствующие языки (20 000 долл. США — регулярные ассигнования); на проведение образовательных и информационно-просветительских мероприятий и акций, включая, в частности, выставки, дискуссионные форумы и кинопоказы (25 000 долл. США — регулярные ассигнования); и на основное обслуживание персональных компьютеров в связи с предлагаемым созданием должности специалиста по управлению программами (С-4) (1900 долл. США — регулярные ассигнования);

с) по статье «Принадлежности и материалы»: для Департамента глобальных коммуникаций предлагается выделить сумму в размере 30 200 долл. США для покрытия расходов на создание цифровых и брендинговых активов и проведение информационно-просветительских мероприятий по всей сети информационных центров Организации Объединенных Наций (30 000 долл. США — регулярные ассигнования), а также на канцелярские и офисные принадлежности в связи с предлагаемым созданием должности специалиста по управлению программами (С-4) (200 долл. США — регулярные ассигнования). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что примерно 30 информационных центров Организации Объединенных Наций нуждаются в первоначальной сумме в размере 1000 долл. США каждый на поддержку их деятельности в рамках Международного дня и мероприятий, проводимых по линии информационно-просветительской программы, и что информационные центры стремятся наладить партнерские отношения с проверенными внешними партнерами, страновыми группами Организации Объединенных Наций, канцеляриями координаторов-резидентов, отделениями учреждений Организации Объединенных Наций на местах, местными органами власти и дипломатическими сообществами, школами, местными организациями и сетями, музеями и организациями гражданского общества и заручиться их поддержкой;

д) по статье «Субсидии и взносы»: для Департамента глобальных коммуникаций потребуются регулярные ассигнования в размере 20 000 долл. США для покрытия расходов на поездки ораторов и участников дискуссионных форумов для участия в ежегодном торжественном мероприятии в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

16. Консультативный комитет призывает Канцелярию Специального советника по предупреждению геноцида и Департамент глобальных коммуникаций по возможности добиваться повышения эффективности использования своих не связанных с должностями ресурсов и рекомендует: а) сократить предлагаемый объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 15 процентов (3800 долл. США); и б) сократить предлагаемый объем ресурсов по статье «Принадлежности и материалы» на 30 процентов (9100 долл. США).

Резолюция 78/317 Генеральной Ассамблеи «Повестка дня Антигуа и Барбуды для малых островных развивающихся государств: обновленная декларация о достижении стабильного процветания»

17. В своей резолюции 78/317 Генеральная Ассамблея одобрила итоговый документ четвертой Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, озаглавленный «Повестка дня Антигуа и Барбуды для малых островных развивающихся государств: обновленная декларация о достижении стабильного процветания». В Повестке дня Антигуа и Барбуды для малых островных развивающихся государств содержится просьба к Генеральному секретарю представить Ассамблее на ее восьмидесятой сессии в своем ежегодном докладе об осуществлении указанной Повестки дня предложения по обеспечению скоординированного, согласованного и эффективного общесистемного подхода Организации Объединенных Наций к развитию потенциала малых островных развивающихся государств и по повышению эффективности осуществления, мониторинга и оценки осуществления Повестки дня; и представить рекомендации по укреплению Рамочной программы партнерства малых островных развивающихся государств и Глобальной предпринимательской сети малых островных развивающихся государств и ее Форума. В ней также содержится просьба к Генеральному секретарю созвать межучрежденческую целевую группу для разработки системы мониторинга и оценки, которая должна быть готова самое позднее ко второму кварталу 2025 года; и подготавливать ежегодный доклад о прогрессе в осуществлении Повестки дня. В ней также содержится призыв к Ассамблее провести всесторонний среднесрочный обзор осуществления Повестки дня с учетом результатов региональных подготовительных совещаний с целью выработать решения для устранения недостатков и проблем в области осуществления Повестки дня и определить приоритеты на последние пять лет ее осуществления (там же, п. 2 b)).

18. Связанные с этой резолюцией сметные потребности в ресурсах на 2025 год, ассигнования на покрытие которых не были предусмотрены в предлагаемом бюджете по программам на 2025 год, составляют в общей сложности 934 100 долл. США, в том числе 24 500 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», 683 800 долл. США по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы» и 225 800 долл. США по разделу 10 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства», которые потребуется выделить в рамках бюджета по программам на 2025 год. В 2025 году потребуется дополнительная сумма в размере 64 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», а потребности в ресурсах на 2026 год и последующие годы будут предусматриваться в соответствующем предлагаемом бюджете по программам по разделам 2 и 9 (там же, пп. 30–32).

19. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что новая или расширенная деятельность, осуществление которой потребуется для выполнения просьб Генеральной Ассамблеи, включает в себя следующее:

а) новую деятельность, которая будет осуществляться Департаментом по экономическим и социальным вопросам в рамках реализации Повестки дня, включая разработку системы мониторинга и оценки, подготовку публикации о ходе реализации Повестки дня и подготовку предложений по обеспечению скоординированного, согласованного и эффективного общесистемного подхода Организации Объединенных Наций к развитию потенциала малых островных развивающихся государств;

б) совместное оказание Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам поддержки в выработке рекомендаций по укреплению Рамочной программы партнерства малых островных развивающихся государств, а также в созыве межучрежденческой целевой группы для разработки системы мониторинга и оценки, при этом Канцелярия будет являться основной структурой, ответственной за осуществление деятельности, касающейся Глобальной предпринимательской сети малых островных развивающихся государств и ее Форума;

с) выполнение просьбы о подготовке ежегодного доклада, что означает увеличение объема работы Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению на один доклад объемом 8500 слов на всех шести официальных языках, который будет выпущен в 2025 году, а затем будет выпускаться ежегодно до 2034 года (там же, пп. 20–23).

Ресурсы, связанные с должностями

20. Ресурсы, связанные с должностями, предназначены для покрытия расходов в связи с предлагаемым созданием в Департаменте по экономическим и социальным вопросам одной временной должности статистика (С-3) на период с 1 января 2025 года по 31 декабря 2034 года для оказания содействия в подготовке нового ежегодного доклада о ходе осуществления Повестки дня на основе данных системы мониторинга и оценки (там же, п. 26). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что эта должность предлагается в рамках подпрограммы 4 «Статистика» для координации разработки и внедрения системы показателей осуществления Повестки дня, оказания содействия в сборе данных, подготовки ежегодного доклада о ходе осуществления Повестки дня, а также для координации усилий с занимающимися вопросами малых островных развивающихся государств статистиками и специалистами по сбору и анализу данных из региональных экономических комиссий и страновых групп Организации Объединенных Наций и сотрудничества с ними. Комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 октября 2024 года штатное расписание Департамента предусматривает следующее число должностей статистиков на период с 2017 по 2030 год: 11 должностей класса С-5, 16 должностей класса С-4, 15 должностей класса С-3, 14 должностей класса С-2 и 2 временных должности класса С-5 для оказания поддержки в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

21. Кроме того, Консультативный комитет был проинформирован о текущей поддержке в осуществлении Повестки дня Антигуа и Барбуды для малых островных развивающихся государств со стороны Группы по малым островным развивающимся государствам Департамента по экономическим и социальным вопросам (1 С-5, 1 С-4 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) и Группы по малым островным развивающимся государствам Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам (1 С-5, 2 С-4, 1 С-3 и 1 С-2), а также о кадровых ресурсах в области статистических данных, имеющихся у региональных экономических комиссий, и о наличии специалистов по сбору и анализу данных в канцеляриях координаторов-резидентов. Комитет отмечает существующие межучрежденческие механизмы поддержки малых островных развивающихся государств, наличие Межучрежденческой консультативной группы по малым островным развивающимся государствам и наличие должностей, сотрудники на которых оказывают поддержку работе Группы, а также совместный мандат Департамента и Канцелярии

по поддержке малых островных развивающихся государств. **С учетом уже имеющегося в рамках Секретариата и системы развития в целом штата сотрудников, оказывающих поддержку в работе по осуществлению Повестки дня Антигуа и Барбуды для малых островных развивающихся государств, Консультативный комитет не рекомендует создавать предлагаемую временную должность статистика (С-3). С учетом этого должны быть скорректированы все соответствующие потребности в ресурсах, не связанных с должностями.**

Ресурсы, не связанные с должностями

22. Потребности в ресурсах, не связанных с должностями, указаны в таблице 2 (на 2025 год и последующие годы вплоть до 2034 года) и в пунктах 27 и 28 доклада Генерального секретаря. Потребности в ресурсах на 2025 год включают в себя в основном следующее:

- а) по статье «Прочие расходы по персоналу»:
 - i) единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 275 700 долл. США на финансирование должностей временного персонала общего назначения, а именно двух должностей специалистов по вопросам устойчивого развития класса С-3 сроком на девять месяцев каждая в 2025 году для проведения исследований и оказания поддержки в разработке предложений, а также созыва межучрежденческой целевой группы и оказания ей поддержки. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что одна из должностей предназначена для поддержки работы с межучрежденческой целевой группой в связи с просьбой разработать систему мониторинга и оценки ко второму кварталу 2025 года; сотрудник на этой должности будет собирать нестатистическую информацию из всех трех регионов, где сосредоточены малые островные развивающиеся государства, в консультации с региональными комиссиями и будет оказывать поддержку в проведении официальных и неофициальных регулярных консультаций с государствами-членами по вопросам разработки указанной системы. Сотрудник на второй должности, наряду с консультантами, которых предлагается привлечь в рамках подпрограммы 4 «Статистика» (см. п. 22 b) ниже), будет оказывать поддержку в осуществлении пункта 40 Повестки дня в долгосрочной перспективе. **С учетом уже имеющегося в рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам штата сотрудников, оказывающих поддержку в осуществлении Повестки дня Антигуа и Барбуды для малых островных развивающихся государств (см. пп. 20 и 21 выше), функций, которые должны будут выполнять оба специалиста по вопросам устойчивого развития, а также предлагаемых потребностей в ресурсах на оплату услуг экспертов для разработки системы показателей и услуг консультантов для оказания поддержки в работе по осуществлению Повестки дня Консультативный комитет не рекомендует создавать одну временную должность специалиста по вопросам устойчивого развития (С-3) сроком на девять месяцев. С учетом этого должны быть скорректированы все соответствующие потребности в ресурсах, не связанных с должностями;**
 - ii) единовременные ассигнования для Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в размере 225 800 долл. США на покрытие прочих расходов по персоналу для финансирования должностей временного персонала общего назначения в 2025 году, в том числе 126 800 долл. США для финансирования

должности специалиста по вопросам устойчивого развития (С-3) сроком на девять месяцев; и 99 000 долл. США для финансирования должности специалиста по управлению программами (С-4) сроком на шесть месяцев. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что должность С-3 необходима для оказания помощи в подготовке доклада, в котором содержатся рекомендации по укреплению Рамочной программы партнерства малых островных развивающихся государств и Глобальной предпринимательской сети малых островных развивающихся государств и ее Форума и который должен быть представлен в ходе основной части восьмидесятой сессии Генеральной Ассамблеи; для проведения дополнительной работы при подготовке доклада и прочей работы, связанной с подготовкой доклада, включая аналитическую и исследовательскую работу; и для оказания помощи в подготовке концептуальных записок и семинаров по вопросам партнерских отношений в интересах малых островных развивающихся государств с целью содействовать подготовке доклада и рекомендаций. Комитет был также проинформирован о том, что часть этой работы выполняется специалистом по управлению программами (С-3) в Группе по малым островным развивающимся государствам Канцелярии, а до ноября 2024 года часть этой работы выполнял также один из младших сотрудников — специалистов. Что касается должности класса С-4, то Комитет был проинформирован о том, что сотрудник на этой должности будет оказывать поддержку межучрежденческой целевой группе в разработке системы мониторинга и оценки; представлять аналитические материалы и рекомендации по задачам и показателям для создания системы на национальном, региональном и глобальном уровнях; и проводить работу в дополнение к работе Департамента по экономическим и социальным вопросам. **С учетом уже имеющегося в рамках Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам штата сотрудников, оказывающих поддержку в осуществлении Повестки дня Антигуа и Барбуды для малых островных развивающихся государств, характера предполагаемых функций, а также наличия поддержки со стороны Департамента по экономическим и социальным вопросам и системы развития в целом (см. пп. 20 и 21 выше) Консультативный комитет рекомендует создать временную должность специалиста по вопросам устойчивого развития (С-3) сроком на шесть месяцев. С учетом этого должны быть скорректированы все соответствующие потребности в ресурсах, не связанных с должностями;**

iii) регулярные ассигнования для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в размере 24 500 долл. США на покрытие прочих расходов по персоналу для обработки документации в 2025 году и последующие годы вплоть до 2034 года;

b) по статье «Консультанты»: единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 228 000 долл. США в 2025 году для привлечения одного консультанта старшего уровня по вопросам, касающимся показателей развития, для руководства процессом работы группы экспертов и одного консультанта для проведения справочных исследований и сбора данных. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что консультантов предлагается привлечь в рамках подпрограммы 4 «Статистика» для оказания содействия в осуществлении пункта 40 Повестки дня вместе со вторым специалистом по вопросам устойчивого развития (С-3) (см. п. 22 а) i) выше). Комитет был проинформирован о том, что в

настоящее время в штате нет специалистов для проведения исследований и оказания поддержки в подготовке предложений в связи с рассматриваемой резолюцией и что разработка и внедрение системы показателей для малых островных развивающихся государств требует узкоспециализированных знаний и экспертного опыта по данной конкретной группе стран. Тем не менее Консультативный комитет отмечает наличие в имеющемся штате сотрудников, занимающихся Повесткой дня Антигуа и Барбуды для малых островных развивающихся государств (см. пп. 20 и 21 выше), как в Департаменте по экономическим и социальным вопросам, так и в рамках системы развития в целом, оказывающих поддержку в осуществлении Повестки дня, а также предлагаемые потребности в ресурсах на оплату услуг экспертов для разработки системы показателей осуществления Повестки дня. В этой связи Комитет рекомендует сократить предлагаемый объем ресурсов по статье «Консультанты» на 20 процентов (45 600 долл. США);

с) по статье «Эксперты»: единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 58 000 долл. США в 2025 году для разработки системы показателей осуществления Повестки дня Антигуа и Барбуды для малых островных развивающихся государств;

д) по статье «Поездки персонала»: единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 10 000 долл. США в 2025 году для покрытия расходов на поездки сотрудников двух региональных экономических комиссий.

Резолюция 78/318 Генеральной Ассамблеи «Порядок проведения Всемирного социального саммита под названием “Вторая Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития”»

23. В своей резолюции 78/318 Генеральная Ассамблея постановила, в частности, что Всемирный социальный саммит под названием «Вторая Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития» будет проведен на уровне глав государств и правительств в Катаре с 4 по 6 ноября 2025 года, и приветствовала предложение правительства Катара провести Саммит в 2025 году; и постановила также, что на Саммите будет принята четкая и ориентированная на конкретные действия политическая декларация, которая должна предусматривать применение ориентированного на социальное развитие подхода и придать импульс усилиям по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. Ассамблея постановила далее, что Саммит будет включать пленарные заседания, вступительную часть, которая будет проходить в первый день, и заключительную часть, которая будет проходить в третий день, и что Саммит будет включать два заседания за круглым столом высокого уровня, которые будут проходить под совместным председательством двух глав государств или правительств — одного из развитой страны и одного из развивающейся страны. Ассамблея просила Генерального секретаря оказать необходимую помощь и поддержку в организации Саммита и его подготовке (A/79/554, п. 2 с)).

24. Связанные с этой резолюцией сметные потребности в ресурсах на 2025 год, ассигнования на покрытие которых не были предусмотрены в предлагаемом бюджете по программам на 2025 год, составляют в общей сложности 884 000 долл. США, в том числе 248 800 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», 576 400 долл. США по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы» и 58 800 долл. США по разделу 28 «Глобальные коммуникации», которые потребуется выделить в рамках бюджета по программам на 2025 год. В

2025 году потребуются дополнительная сумма в размере 60 200 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» (там же, пп. 44 и 45).

25. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что новая или расширенная деятельность, осуществление которой потребуются для выполнения просьб Генеральной Ассамблеи, связана с основной деятельностью в поддержку Саммита, который пройдет с 4 по 6 ноября 2025 года в Катаре, и процесса его подготовки, которая будет осуществляться Департаментом по экономическим и социальным вопросам; обеспечением устного перевода на все шесть официальных языков для Саммита с 4 по 6 ноября 2025 года и перевода на все шесть официальных языков предсессионных, сессионных и послесессионного документов и политической декларации, что приведет к увеличению связанной с обслуживанием заседаний и обработкой документации рабочей нагрузки Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению; и предоставлением услуг по веб-трансляции и других услуг Департаментом глобальных коммуникаций, а также проведением информационных мероприятий на региональном и национальном уровнях через сеть информационных центров Организации Объединенных Наций (там же, пп. 37–39).

Ресурсы, не связанные с должностями

26. Потребности в ресурсах, не связанных с должностями, указаны в таблице 3 и в пунктах 38–43 доклада Генерального секретаря. Потребности в ресурсах на 2025 год включают в себя в основном следующее:

а) по статье «Прочие расходы по персоналу»: i) единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 306 400 долл. США для финансирования двух должностей категории временного персонала общего назначения класса С-3 сроком на 10 месяцев каждая в 2025 году. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Департамент является основным поставщиком услуг по подготовке и организации Саммита; и ii) единовременные ассигнования для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в размере 248 800 долл. США в 2025 году, в том числе единовременные ассигнования в размере 58 900 долл. США на обеспечение устного перевода во время Саммита и 189 900 долл. США на перевод трех предсессионных документов, пяти сессионных документов и одного послесессионного документа, а также политической декларации;

б) по статье «Эксперты»: единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 70 000 долл. США для проведения заседаний групп экспертов по тематическим вопросам, мероприятий по укреплению взаимодействия с заинтересованными сторонами в преддверии Саммита и специальных мероприятий в ходе заседаний;

в) по статье «Консультанты»: единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 20 000 долл. США для привлечения узкоспециализированных экспертов старшего звена, которых нет в штате. **Признавая необходимость привлечения узкоспециализированных экспертов в некоторых конкретных ситуациях, Консультативный комитет надеется, что использование услуг консультантов будет сведено к минимуму, в том числе за счет использования опыта и знаний штатных специалистов. В этой связи Комитет рекомендует сократить объем предлагаемых потребностей в ресурсах по статье «Консультанты» на 20 процентов (4000 долл. США);**

d) по статье «Услуги подряда»: i) единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 90 000 долл. США для организации информационно-просветительской работы, работы по повышению осведомленности, обмена знаниями и информационной кампании. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагается выделить 60 000 долл. США на разработку цифровых и визуальных ресурсов и 30 000 долл. США на производство мультимедийных материалов и контента и проведение информационной работы в социальных сетях; и ii) единовременные ассигнования для Департамента глобальных коммуникаций в размере 3800 долл. США на услуги веб-трансляции и в размере 35 000 долл. США на подготовку и распространение информационных материалов. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что последняя сумма предназначена для создания цифровых ресурсов для информационных кампаний; сбора и создания контента и производства коротких видеороликов для использования на веб-сайте и в социальных сетях; подготовки материалов с символикой и ключевых тезисов; и перевода основных ресурсов, веб-сайта и подборок материалов для прессы. **Консультативный комитет считает, что необходимо прилагать усилия, чтобы избежать дублирования функций, и в этой связи отмечает, что предлагаемая деятельность по созданию цифровых ресурсов и проведению информационной работы в социальных сетях будет осуществляться как Департаментом по экономическим и социальным вопросам, так и Департаментом глобальных коммуникаций. Кроме того, принимая во внимание имеющиеся экспертный потенциал и возможности Секретариата в том, что касается информационно-технологических платформ, Комитет рекомендует сократить объем предлагаемых потребностей в ресурсах по статье «Услуги подряда» в целом на 20 процентов (25 800 долл. США) и покрыть расходы в размере 3800 долл. США на оплату услуг веб-трансляции, предоставляемых Департаментом глобальных коммуникаций;**

e) по статье «Поездки персонала»: единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 50 000 долл. США для содействия проведению региональных и национальных мероприятий по повышению осведомленности, обмену знаниями и осуществлению информационной работы. **Признавая, что характер проводимой работы может потребовать поездок, Консультативный комитет считает, что Департаменту по экономическим и социальным вопросам следует в максимальной мере использовать виртуальные совещания, онлайн-платформы и инструменты для работы в дистанционном режиме, а также задействовать информационные центры Организации Объединенных Наций и канцелярии координаторов-резидентов для проведения региональных и национальных мероприятий. В этой связи Комитет рекомендует сократить предлагаемый объем ресурсов по статье «Поездки персонала» на 20 процентов (или 10 000 долл. США);**

f) по статье «Принадлежности и материалы»: i) единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 10 000 долл. США для подготовки коммуникационных материалов, включая, в частности, предметы с символикой Саммита и информационные папки; и ii) единовременные ассигнования для Департамента глобальных коммуникаций в размере 20 000 долл. США на проведение информационных мероприятий центрами Организации Объединенных Наций на региональном и национальном уровнях;

g) по статье «Общие оперативные расходы»: единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 30 000 долл. США для поддержки мероприятий и обеспечения доступности.

Резолюция 78/322 Генеральной Ассамблеи «Индекс многоаспектной уязвимости»

27. В своей резолюции 78/322 Генеральная Ассамблея постановила, что заниматься вопросами, связанными с индексом многоаспектной уязвимости, будут соответствующая существующая структура Организации Объединенных Наций, которая будет выполнять функции секретариата индекса, независимая консультативная группа экспертов, которая будет готовить рекомендации по будущим техническим обновлениям индекса, и Статистическая комиссия, которая будет проводить технические обзоры будущих технических усовершенствований индекса; постановила также, что секретариат индекса многоаспектной уязвимости будет представлять Ассамблее, начиная с ее восьмидесятой сессии, трехгодичный доклад о будущих усовершенствованиях индекса; и постановила далее, что Независимая консультативная группа экспертов будет насчитывать 15 независимых экспертов и что Департамент по экономическим и социальным вопросам и Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам Секретариата будут продолжать выполнять функции временного секретариата индекса многоаспектной уязвимости до тех пор, пока Генеральным секретарем не будет назначена соответствующая существующая структура Организации Объединенных Наций для выполнения функций секретариата индекса. Ассамблея просила Генерального секретаря, в частности, обеспечить наличие достаточных ресурсов для поддержки работы над индексом многоаспектной уязвимости (там же, п. 2 d)).

28. Связанные с этой резолюцией сметные потребности в ресурсах на 2025 год и последующие годы, ассигнования на покрытие которых не были предусмотрены в предлагаемом бюджете по программам на 2025 год, составляют в общей сложности 209 400 долл. США, в том числе 150 700 долл. США по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы» и 58 700 долл. США по разделу 10 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства», которые потребуются выделить в рамках бюджета по программам на 2025 год. Потребности в ресурсах на 2026 год и последующие годы будут предусматриваться в соответствующем предлагаемом бюджете по программам по разделам 2, 9, 10, 28 и 29С (там же, пп. 59 и 60).

29. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что новая или расширенная деятельность, осуществление которой потребуются для выполнения просьб Генеральной Ассамблеи, включает в себя:

а) оказание Департаментом по экономическим и социальным вопросам поддержки в осуществлении указанной резолюции в том, что касается учреждения нового секретариата индекса многоаспектной уязвимости, работой которого будет руководить Независимая консультативная группа экспертов и который будет проводить заседания и готовить новый доклад раз в три года, причем этот доклад подлежит рассмотрению Статистической комиссией до его представления Генеральной Ассамблее. Кроме того, концепция индекса многоаспектной уязвимости включает в себя страновые параметры уязвимости и устойчивости, которые должны быть также доработаны и опробованы в государствах-членах с различными условиями в плане развития. Проведение заседаний Консультативной группы, подготовка доклада, оказание поддержки Статистической комиссии и предоставление технической помощи в доработке страновых параметров уязвимости и устойчивости и их экспериментальном тестировании приведет к увеличению рабочей нагрузки Департамента;

б) проведение совместно Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам — в качестве временного секретариата индекса многоаспектной уязвимости — оценки и обзора соответствующих структур системы развития Организации Объединенных Наций, на базе которых потенциально мог бы функционировать секретариат индекса, и вынесение ими рекомендаций относительно наиболее подходящей структуры, а также обеспечение ими удовлетворения просьб правительственных и региональных партнеров об оказании технической поддержки в том, что касается учета индекса в национальных и институциональных стратегиях;

с) оказание Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению поддержки в обеспечении устного перевода и услуг по обработке документации; предоставление Департаментом глобальных коммуникаций услуг веб-трансляции заседаний Независимой консультативной группы экспертов; и обеспечение Управлением информационно-коммуникационных технологий информационно-технической поддержки заседаний Консультативной группы (там же, пп. 48–52).

Ресурсы, не связанные с должностями

30. Потребности в ресурсах, не связанных с должностями, указаны в таблице 4 (на 2025 год и последующие годы) и в пунктах 54–58 доклада Генерального секретаря. Потребности в ресурсах включают в себя следующее:

а) по статье «Прочие расходы по персоналу»: для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению — ассигнования в размере 79 500 долл. США для обеспечения устного перевода в ходе заседаний Независимой консультативной группы экспертов в 2028 году и каждые три года впоследствии; ассигнования в размере 30 800 долл. США для обеспечения услуг по обработке документации в связи с подготовкой трехгодичного доклада в 2026 году и каждые три года впоследствии; и единовременные ассигнования в размере 24 500 долл. США для обеспечения услуг по обработке документации в связи с изданием в 2029 году электронного справочника с руководящими указаниями по составлению страновых параметров уязвимости и устойчивости;

б) по статье «Консультанты»: i) единовременные ассигнования на общую сумму в размере 44 000 долл. США, необходимые Департаменту по экономическим и социальным вопросам и Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам на 2025 год (по 22 000 долл. США для каждой структуры) на оплату услуг независимого консультанта старшего уровня, обладающего опытом проведения институциональных оценок, для проведения анализа и обзора соответствующих структур системы развития Организации Объединенных Наций; ii) единовременные ассигнования на общую сумму в размере 73 400 долл. США, необходимые Департаменту и Канцелярии на 2025 год (по 36 700 долл. США для каждой структуры) на оплату услуг консультанта для удовлетворения просьб правительственных и региональных партнеров об оказании технической поддержки в обеспечении учета индекса многоаспектной уязвимости в национальных и институциональных стратегиях; iii) единовременные ассигнования в размере 56 400 долл. США, необходимые Департаменту на 2026 год на оплату услуг консультанта для оказания поддержки в подготовке и доработке справочника по страновым параметрам уязвимости и устойчивости; и iv) единовременные ассигнования в размере 314 600 долл. США, необходимые Департаменту на 2027 год на оплату услуг

консультантов, в том числе 93 000 долл. США на оплату услуг консультанта старшего уровня, обладающего опытом в области разработки показателей развития и построения сводных индексов; 37 600 долл. США на оплату услуг консультанта для оказания поддержки Независимой консультативной группе экспертов; 120 000 долл. США на оплату услуг международного консультанта, который будет руководить проведением экспериментального тестирования страновых параметров уязвимости и устойчивости в четырех развивающихся странах; и 64 000 долл. США на оплату услуг четырех национальных консультантов для проведения экспериментального тестирования страновых параметров уязвимости и устойчивости в четырех развивающихся странах. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что указанные ресурсы предлагается разделить поровну между Департаментом и Канцелярией, поскольку решение о будущем секретариате индекса многоаспектной уязвимости еще не принято; привлечение консультантов и надзор за их работой будут осуществляться Департаментом и Канцелярией совместно на основе скоординированного подхода, а результаты будут рассматриваться совместно обеими структурами;

с) по статье «Эксперты»: ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 92 000 долл. США в 2025 году и каждые три года впоследствии на оплату поездок членов Независимой консультативной группы экспертов для очного участия в проводимых раз в три года совещаниях;

д) по статье «Поездки персонала»: единовременные ассигнования для Департамента по экономическим и социальным вопросам в размере 42 800 долл. США в 2027 году для оплаты поездок сотрудников в целях экспериментального тестирования страновых параметров уязвимости и устойчивости в четырех развивающихся странах;

е) по статье «Услуги подряда»: i) ассигнования в размере 6000 долл. США для Департамента по экономическим и социальным вопросам в 2027 и 2028 годах на разработку и верстку электронного справочника с руководящими указаниями по составлению страновых параметров уязвимости и устойчивости; ii) ассигнования в размере 3000 долл. США для Департамента глобальных коммуникаций на услуги веб-трансляции совещаний Независимой консультативной группы экспертов в 2028 году и каждые три года впоследствии; и iii) ассигнования в размере 14 500 долл. США для Управления информационно-коммуникационных технологий на информационно-техническое обеспечение совещаний Консультативной группы в 2028 году и каждые три года впоследствии.

31. В ответ на запрос Консультативному комитету была предоставлена информация о создании временного секретариата индекса многоаспектной уязвимости и его обязанностях; о роли Департамента по экономическим и социальным вопросам и Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в повышении осведомленности учреждений Организации Объединенных Наций и заинтересованных сторон об индексе, включая его использование и внедрение; и о роли Департамента в обеспечении руководства секретариатом индекса и оказании поддержки в его внедрении.

Резолюция 78/330 Генеральной Ассамблеи «Многоязычие»

32. В своей резолюции 78/330 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы дальнейшие обновления Руководства по закупкам отражались на всех шести официальных языках в надлежащие сроки; и признала необходимость укрепления кадрового потенциала Канцелярии Координатора по вопросам многоязычия в целях содействия успешному и своевременному

осуществлению Стратегической рамочной программы Организации Объединенных Наций по многоязычию в рамках всего Секретариата, а также просила Генерального секретаря представить предложение в этой связи (там же, п. 2 е)).

33. Связанные с этой резолюцией сметные потребности в ресурсах на 2025 год, ассигнования на покрытие которых не были предусмотрены в предлагаемом бюджете по программам на 2025 год, составляют в общей сложности 60 000 долл. США и определяются единовременными потребностями в ресурсах Департамента оперативной поддержки по статье «Услуги подряда» для отражения дальнейших обновлений Руководства по закупкам на всех шести официальных языках в 2025 году (там же, пп. 63–65 и таблица 5). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в настоящее время Руководство по закупкам доступно на всех шести официальных языках; некоторые разделы были обновлены ранее в 2024 году в версии на английском языке и ожидают перевода на остальные языки; в настоящее время проводится всеобъемлющий обзор Руководства, который должен быть завершен в 2025 году, в связи с чем потребуется перевод соответствующих частей Руководства; ресурсы на обновление Руководства на 2026 год и последующие годы будут предусматриваться в соответствующем предлагаемом бюджете по программам по разделу 29В.

Решение 78/558 Генеральной Ассамблеи «Активизация действий в связи с повышением уровня моря»

34. В своем решении 78/558 Генеральная Ассамблея постановила просить Генерального секретаря подготовить доклад, в том числе предложив государствам-членам внести вклад в его составление, который должен быть представлен к концу семьдесят девятой сессии или в начале восьмидесятой сессии Генеральной Ассамблеи и в котором будет изложена информация о вызовах, связанных с повышением уровня моря, и о способах и методах решения проблемы повышения уровня моря; и постановила просить Председателя Генеральной Ассамблеи организовать не позднее последнего дня общих прений Генеральной Ассамблеи на ее восемьдесят первой сессии однодневное пленарное заседание высокого уровня для дальнейшего рассмотрения вопроса о повышении уровня моря, итогом которого, без создания прецедента для подобных заседаний, станет краткая, ориентированная на конкретные действия и согласованная на межправительственном уровне декларация, принятая на основе консенсуса (там же, п. 2 f)).

35. Связанные с решением 78/558 Генеральной Ассамблеи сметные потребности в ресурсах на 2025 год, ассигнования на покрытие которых не были предусмотрены в предлагаемом бюджете по программам на 2025 год, составляют в общей сложности 43 200 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление». В 2025 году потребуется дополнительная сумма в размере 5200 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала». Потребности в ресурсах на 2026 год будут предусмотрены в соответствующем предлагаемом бюджете по программам по разделам 2 и 29С «Управление информационно-коммуникационных технологий» (там же, пп. 75–77).

36. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что новая или расширенная деятельность, осуществление которой потребуется для выполнения просьб Генеральной Ассамблеи, касается объема работы Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению и Управления информационно-коммуникационных технологий (там же, пп. 69–71).

Ресурсы, не связанные с должностями

37. Потребности в ресурсах, не связанных с должностями, указаны в таблице 6 (на 2025 и 2026 годы) и в пунктах 73 и 74 доклада Генерального секретаря и включают в себя следующее:

а) по статье «Прочие расходы по персоналу»: единовременные ассигнования для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в размере: i) 43 200 долл. США — на оказание услуг по обработке документации в связи с одним послесессионным документом в 2025 году; ii) 11 200 долл. США — на обеспечение устного перевода в связи с проведением однодневного пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи в 2026 году; и iii) 24 500 долл. США — на оказание услуг по обработке документации в связи с краткой, ориентированной на конкретные действия и согласованной на межправительственном уровне декларацией в 2026 году;

б) по статье «Услуги подряда»: единовременные ассигнования в размере 3200 долл. США, которые потребуются Управлению информационно-коммуникационных технологий в 2026 году на обеспечение информационно-технической поддержки заседания высокого уровня.

38. **Учитывая ограниченный характер потребностей в обслуживании заседаний и обработке документации, а также наличие средств автоматизации обработки и перевода документации и имеющиеся экспертный потенциал и возможности Секретариата в том, что касается информационно-технических платформ, Консультативный комитет рекомендует покрыть все дополнительные потребности в ресурсах по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» и разделу 29С «Управление информационно-коммуникационных технологий» за счет имеющихся ресурсов.**

Решение 78/560 Генеральной Ассамблеи «Соглашение на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции»

39. В своем решении 78/560 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря созвать первую и вторую сессии Подготовительной комиссии для вступления в силу Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции и созыва первого совещания Конференции Сторон Соглашения соответственно 14–25 апреля и 18–29 августа 2025 года и созвать по крайней мере одну сессию продолжительностью в 10 рабочих дней в 2026 году с полным конференционным обслуживанием на протяжении основных сессий; и просила также Генерального секретаря внести в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2025 год предложения по укреплению потенциала Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата в целях дальнейшего оказания Подготовительной комиссии, в том числе в ходе любой межсессионной работы, которая может созываться сопредседателями, помощи, необходимой для выполнения ее работы, включая обслуживание заседаний и секретариатское обслуживание, а также предоставление важной справочной информации и соответствующих документов (там же, п. 2 g)).

40. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что потребности в ресурсах на 2025 год были частично включены в предлагаемый бюджет по программам на 2025 год. В этой связи по бюджету по программам на 2025 год

потребуется дополнительная сумма в размере 1 934 600 долл. США, в том числе 1 375 900 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», 170 600 долл. США по разделу 8 «Правовые вопросы», 108 800 долл. США по разделу 28 «Глобальные коммуникации», 21 400 долл. США по разделу 29В «Департамент оперативной поддержки», 196 300 долл. США по разделу 29С «Управление информационно-коммуникационных технологий» и 61 600 долл. США по разделу 34 «Охрана и безопасность». В 2025 году потребуется дополнительная сумма в размере 175 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» (там же, пп. 96 и 97).

41. Информация о новой или расширенной деятельности, осуществление которой необходимо для выполнения просьб Генеральной Ассамблеи, указана в пунктах 80–87 доклада Генерального секретаря и приводится ниже:

а) Департаменту по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению для выполнения мандата потребуется обеспечить устный перевод на все шесть официальных языков в ходе первой и второй сессий Подготовительной комиссии в 2025 году, продолжительность которых составит 9 дней (36 заседаний) для первой сессии и 10 дней (40 заседаний) для второй сессии. Кроме того, предполагается, что в 2026 году будет проведена одна сессия Подготовительной комиссии продолжительностью 10 дней (40 заседаний). Эти потребности повлекут за собой увеличение связанной с обслуживанием заседаний рабочей нагрузки Департамента в 2025 и 2026 годах. Что касается услуг по обработке документации, то в 2025 году необходимо будет подготовить 23 предсессионных, 4 сессионных и 2 послесессионных документа, а в 2026 году — 14 предсессионных, 2 сессионных и 1 послесессионный документ на всех шести официальных языках. Эти потребности повлекут за собой увеличение связанной с обработкой документации рабочей нагрузки Департамента в 2025 и 2026 годах;

б) Управлению по правовым вопросам для выполнения мандата потребуется взять на себя дополнительные функции, включая оказание административных услуг в связи с созывом Подготовительной комиссии; обеспечение основного обслуживания заседаний Комиссии и других комитетов; оказание административной и основной поддержки в связи с проведением любой межсессионной работы; подготовку документов; наем консультантов; оказание поддержки сопредседателям и Бюро Комиссии; оказание помощи делегациям; ведение веб-страницы Комиссии на посвященном Соглашению веб-сайте на всех официальных языках; и управление целевым фондом, который был учрежден резолюцией 69/292 и для которого рамки предоставляемой им помощи были расширены резолюцией 78/272. Кроме того, от Управления потребуется осуществление новой или расширенной деятельности в рамках его общей программы работы в целях содействия лучшему пониманию Соглашения и подготовки к вступлению Соглашения в силу;

в) следующим департаментам и управлениям для выполнения мандата потребуются дополнительные ресурсы: Департаменту глобальных коммуникаций — на покрытие дополнительных потребностей в услугах веб-трансляции и освещении заседаний и для выплаты сверхурочных в связи с проведением двух сессий Подготовительной комиссии в 2025 году и одной сессии в 2026 году; Департаменту оперативной поддержки — для покрытия дополнительных расходов на эксплуатацию помещений и выплату сверхурочных сотрудникам в связи с проведением заседаний, запланированных в нерабочее время, в ходе двух сессий Подготовительной комиссии в 2025 году и одной сессии в 2026 году; Управление информационно-коммуникационных технологий — для оказания услуг,

указанных в пункте 86, в ходе проведения двух сессий Комиссии в 2025 году и одной сессии в 2026 году, а также межсессионной работы в оба года; и Департаменту по вопросам охраны и безопасности — для покрытия дополнительных расходов на выплату сверхурочных сотрудникам в связи с проведением двух сессий Комиссии в 2025 году и одной сессии в 2026 году.

Ресурсы, связанные с должностями

42. Ресурсы, связанные с должностями, предназначены для покрытия расходов в связи с предлагаемым созданием одной должности специалиста по правовым вопросам (С-3) в Отделе по вопросам океана и морскому праву с кругом обязанностей, указанным в пункте 89 доклада Генерального секретаря. В докладе Генерального секретаря указано, что потребности в связанных с должностями и соответствующих не связанных с должностями ресурсах по разделу 8 «Правовые вопросы» будут сохраняться до тех пор, пока секретариат, который будет создан в соответствии со статьей 50 Соглашения, не приступит к выполнению своих функций, и будут включаться в соответствующий раздел соответствующего предлагаемого бюджета по программам (там же, п. 98).

43. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что, как ожидается, указанные функции будут выполняться в течение неопределенного периода времени, до тех пор, пока секретариат в соответствии со статьей 50 Соглашения не будет создан и не приступит к выполнению своих функций. Комитет был также проинформирован о том, что это будет зависеть от решений Конференции Сторон на ее первом заседании, которое состоится в течение одного года после вступления Соглашения в силу, и что вступление Соглашения в силу не ожидается в скором времени. Комитет был далее проинформирован о штате сотрудников Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам (1 Д-2, 1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4, 3 С-3, 1 С-2, 1 сотрудник категории общего обслуживания (высший разряд) и 1 сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды)) и о том, что сотрудникам Отдела, в дополнение к их прочим обязанностям, было поручено секретариатское обслуживание межправительственной конференции по разработке международного юридически обязательного документа в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции с момента ее учреждения в 2017 году.

44. Консультативный комитет был проинформирован о том, что ограниченное число функций, вытекающих из требований, изложенных в решении 78/560, могут выполнять некоторые из сотрудников, которым ранее было поручено обслуживание межправительственной конференции, что было учтено при подготовке предложений о выделении ресурсов на 2025 год, и что объем работы по обслуживанию межправительственной конференции в целях разработки соглашения не тождественен объему работы, вытекающему из требований, изложенных в решении 78/560. Тем не менее Комитет отмечает, что в дополнение к 10 вышеуказанным должностям в Отделе в связи с Соглашением были утверждены и включены в штатное расписание с 1 января 2024 года следующие 5 должностей: 1 должность специалиста по правовым вопросам (С-4), 1 должность специалиста по управлению программами (С-4), 1 должность младшего специалиста по управлению программами (С-2) и 2 должности сотрудников категории общего обслуживания (1 должность категории общего обслуживания (высший разряд) и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)). Комитет был проинформирован о том, что не всем из этих пяти сотрудников может быть поручено оказание Подготовительной комиссии технической и юридической поддержки, для оказания которой необходимо наличие юридических знаний.

Учитывая тот факт, что вступление в силу Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции не ожидается в скором времени, функции, которые будет выполнять специалист по правовым вопросам класса С-3, а также существующие кадровые ресурсы Отдела по вопросам океана и морскому праву, которые могут быть задействованы для выполнения работы, связанной с Соглашением, Консультативный комитет рекомендует на данном этапе создать временную должность специалиста по правовым вопросам (С-3).

Ресурсы, не связанные с должностями

45. Потребности в ресурсах, не связанных с должностями, указаны в таблице 7 (на 2025, 2026 и последующие годы) и в пунктах 90–95 доклада Генерального секретаря. Основные потребности включают в себя следующее:

а) по статье «Прочие расходы по персоналу»: i) потребности в ресурсах для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению — 1 375 900 долл. США в 2025 году для покрытия расходов на устный перевод (604 200 долл. США) и услуги по обработке документации (645 500 долл. США), включая выплату сверхурочных (126 200 долл. США); ii) потребности в ресурсах для Департамента глобальных коммуникаций — 89 300 долл. США в 2025 году на освещение заседаний, включая выплату сверхурочных; iii) потребности в ресурсах для Департамента оперативной поддержки — 15 000 долл. США в 2025 году на выплату сверхурочных сотрудникам; и iv) потребности в ресурсах для Департамента охраны и безопасности — 61 600 долл. США на выплату сверхурочных сотрудникам службы безопасности. **Консультативный комитет не убежден в том, что выделение предлагаемой суммы полностью оправдано, и рекомендует сократить предлагаемый для Департамента глобальных коммуникаций объем ресурсов на освещение заседаний на 20 процентов (17 900 долл. США);**

б) по статье «Консультанты»: потребности в ресурсах для Управления по правовым вопросам — 60 000 долл. США в 2025 году для оказания специализированной технической помощи в подготовке справочной информации для Подготовительной комиссии. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что на 2024 год была утверждена сумма в размере 346 600 долл. США на оплату услуг консультантов, необходимых для оказания поддержки в связи с Соглашением, и что по состоянию на 31 октября 2024 года были взяты обязательства по оплате текущих консультационных услуг на сумму в размере 125 400 долл. США. **Консультативный комитет не убежден, что выделение предлагаемой суммы полностью оправдано, и ожидает, что будут использованы знания и опыт имеющихся сотрудников. Комитет рекомендует сократить предлагаемый по статье «Консультанты» объем ресурсов на 30 процентов (18 000 долл. США);**

в) по статье «Услуги подряда»: i) потребности в ресурсах для Департамента глобальных коммуникаций — 42 200 долл. США в 2025 году для обеспечения услуг веб-трансляции, причем ресурсы в объеме 22 700 долл. США уже включены в предлагаемый бюджет по программам на 2025 год; и ii) единовременные потребности в ресурсах для Управления информационно-коммуникационных технологий — 241 300 долл. США в 2025 году для обеспечения технического и конференционного обслуживания, причем ресурсы в объеме 45 000 долл. США уже включены в предлагаемый бюджет по программам на 2025 год. **Консультативный комитет не убежден в том, что выделение**

предлагаемой суммы полностью оправдано, и рекомендует покрыть дополнительные потребности Департамента глобальных коммуникаций в объеме 19 500 долл. США, связанные с обеспечением услуг веб-трансляции, за счет имеющихся ресурсов;

d) по статье «Общие оперативные расходы»: потребности в ресурсах для Департамента оперативной поддержки — 6400 долл. США в 2025 году для покрытия расходов на эксплуатацию помещений.

46. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что потребности на 2026 год и последующие годы будут определены на основе первоначальной работы, которая будет проделана Подготовительной комиссией, первая сессия которой состоится в апреле 2025 года в соответствии с решением 78/560 Генеральной Ассамблеи. Генеральный секретарь будет представлять Ассамблее информацию о любых соответствующих потребностях в ресурсах, которые могут возникнуть по итогам проведения сессий Подготовительной комиссии, в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи (там же, п. 99). Консультативный комитет надеется, что Секретариат активизирует усилия по привлечению внебюджетных финансовых ресурсов и расширению своей донорской базы для обеспечения достаточного, предсказуемого и стабильного объема нецелевого финансирования в поддержку Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Комитет надеется, что в следующий предлагаемый бюджет по программам будет включена обновленная информация об этих усилиях.

IV. Заключение

47. В разделе IV доклада содержатся меры, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее. С учетом своих замечаний и рекомендаций, содержащихся в пунктах 13, 14, 16, 21, 22 а) i) и ii), 22 b), 26 c)–e), 38, 44 и 45 а)–с) выше, Консультативный комитет рекомендует:

a) утвердить предложение Генерального секретаря о выделении на 2025 год дополнительных ассигнований на сумму в размере 3 832 900 долл. США, которая потенциально подлежит покрытию из средств резервного фонда, включая:

i) 1 649 200 долл. США — по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»;

ii) 131 800 долл. США — по разделу 3 «Политические вопросы, специальные политические миссии, тематическая группа I: специальные и личные посланники, советники и представители Генерального секретаря»;

iii) 152 600 долл. США — по разделу 8 «Правовые вопросы»;

iv) 1 082 700 долл. США — по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы»;

v) 242 200 долл. США — по разделу 10 «Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства»;

vi) 235 100 долл. США — по разделу 28 «Глобальные коммуникации»;

vii) 81 400 долл. США — по разделу 29В «Департамент оперативной поддержки»;

viii) 196 300 долл. США — по разделу 29С «Управление информационно-коммуникационных технологий»;

ix) 61 600 долл. США — по разделу 34 «Охрана и безопасность»;

b) утвердить создание с 1 января 2025 года одной новой временной должности класса С-3 по разделу 3 «Политические вопросы, специальные политические миссии, тематическая группа I: специальные и личные посланники, советники и представители Генерального секретаря» для поддержки деятельности, санкционированной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 78/282; и одной новой временной должности класса С-3 по разделу 8 «Правовые вопросы» для поддержки деятельности, санкционированной Генеральной Ассамблеей в ее решении 78/560.